ΚΑΝΟΝΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΙΣΙΝΑΣ, JACUZZI & ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ

VILLA MAINALIS

RULES & REGULATIONS
POOL, JACUZZI & OUTDOOR AREAS

Αγαπητοί επισκέπτες,
Για την ασφάλεια όλων, τη σωστή λειτουργία των εγκαταστάσεων και τον σεβασμό προς τη γειτονιά, **παρακαλούμε να τηρείτε τους παρακάτω κανόνες.**

Dear Guests,
To ensure everyone's safety, the proper operation of the facilities, and respect for the neighbourhood, **please follow the rules below**.

Ώρες Λειτουργίας

Η χρήση της πισίνας, του εξωτερικού jacuzzi και του χώρου του pool bar επιτρέπεται **αποκλειστικά κατά τη διάρκεια της ημέρας, από 08:00 έως 20:00.**

Η χρήση τους **μετά τις 20:00 δεν επιτρέπεται**:
- για λόγους ασφαλείας, καθώς η περιορισμένη ορατότητα αυξάνει τον κίνδυνο ατυχημάτων,
- για την τήρηση των ωρών κοινής ησυχίας και τον σεβασμό προς τους γείτονες.

Operating Hours

The swimming pool, outdoor jacuzzi, and pool bar area **may only be used during daytime hours, from 08:00 to 20:00.**

Use of these facilities **after 20:00 is not permitted:**
- for safety reasons, as reduced visibility increases the risk of accidents,
- to comply with local quiet hours and show respect for our neighbours.

Χρήση Πισίνας

- Η χρήση της πισίνας γίνεται αποκλειστικά με ευθύνη των επισκεπτών.
- Δεν υπάρχει ναυαγοσώστης.
- **Παιδιά** πρέπει να **επιβλέπονται συνεχώς από ενήλικα**.
- ❌ **Απαγορεύονται οι βουτιές.**
- ❌ **Απαγορεύεται το τρέξιμο γύρω από την πισίνα.**
- ❌ **Απαγορεύονται επικίνδυνα παιχνίδια μέσα ή γύρω από την πισίνα.**
- Οι επιφάνειες γύρω από την πισίνα μπορεί να είναι ολισθηρές.

Παρακαλούμε να κινείστε με προσοχή.

Swimming Pool

- Use of the swimming pool is entirely at the guests' own risk.
- There is no lifeguard on duty.
- **Children** must be **supervised by an adult at all times.**
- ❌ **Diving is prohibited.**
- ❌ **Running around the pool is prohibited.**
- ❌ **Dangerous games or rough play in or around the pool are prohibited.**
- The surfaces around the pool may be slippery.

Please move carefully.

Χρήση Εξωτερικού Jacuzzi

- Μέγιστη συνιστώμενη διάρκεια χρήσης: **15–20 λεπτά.**
- Δεν συνιστάται η χρήση από εγκύους ή άτομα με καρδιαγγειακά ή άλλα σοβαρά προβλήματα υγείας χωρίς προηγούμενη ιατρική συμβουλή.
- Αποφύγετε τη χρήση μετά από υπερβολική κατανάλωση αλκοόλ.
- 🚫 **Απαγορεύεται η χρήση σαπουνιών, αφρόλουτρων, αλάτων, ελαίων ή άλλων προϊόντων μέσα στο jacuzzi.**
- Μετά τη χρήση, παρακαλούμε επανατοποθετείτε πάντα το **προστατευτικό κάλυμμα.**

Outdoor Jacuzzi

- Maximum recommended usage time: **15–20 minutes.**
- Use is not recommended for pregnant women or guests with cardiovascular or other serious medical conditions without prior medical advice.
- Avoid using the jacuzzi after excessive alcohol consumption.
- 🚫 **The use of soaps, shower gels, bath salts, oils, or any other products inside the jacuzzi is prohibited.**
- After use, please always replace the **protective cover.**

Ξαπλώστρες & Ομπρέλες

- Οι ξαπλώστρες και οι ομπρέλες προορίζονται **αποκλειστικά για χρήση στον χώρο της πισίνας.**
- Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε πετσέτα πάνω στις ξαπλώστρες.
- Μην μετακινείτε τον εξοπλισμό χωρίς λόγο.

Sun Loungers & Umbrellas

- Sun loungers and umbrellas are intended **exclusively for use in the pool area.**
- Please use a towel on the sun loungers.
- Do not move the equipment unnecessarily.

Καθιστικό Πισίνας

- Διατηρείτε τον χώρο καθαρό και τακτοποιημένο.
- Πετάτε όλα τα απορρίμματα στους κάδους.
- Μην αφήνετε τρόφιμα ή ποτά εκτεθειμένα.
- 🚫 Δεν επιτρέπονται γυάλινα ποτήρια ή μπουκάλια μέσα στην πισίνα ή στο jacuzzi.
- Μετά τη χρήση, παρακαλούμε αφήστε τον χώρο όπως τον παραλάβατε.

Pool Bar

Keep the area clean and tidy.
- Dispose of all rubbish in the bins provided.
- Do not leave food or drinks exposed or unattended.
- 🚫 Glass bottles and glassware are not permitted in the pool or jacuzzi.
- After use, please leave the area as you found it.

Φαγητό & Ποτά

- 🚫 Δεν επιτρέπεται η κατανάλωση φαγητού μέσα στην πισίνα ή στο jacuzzi.
- Παρακαλούμε χρησιμοποιείτε μόνο πλαστικά ή άθραυστα ποτήρια στον εξωτερικό χώρο.

Food & Drinks

- 🚫 Eating is not permitted inside the swimming pool or jacuzzi.
- Please use only plastic or shatterproof drinkware in outdoor areas.

Χρήση BBQ (Barbecue)

Το BBQ διατίθεται για τη δική σας εξυπηρέτηση.
Παρακαλούμε να το χρησιμοποιείτε με **ιδιαίτερη προσοχή και υπευθυνότητα.**
- Ανάβετε το BBQ μόνο εφόσον γνωρίζετε τον ασφαλή τρόπο χρήσης του.
- 🚫 Μην χρησιμοποιείτε το BBQ σε περίπτωση ισχυρών ανέμων ή όταν υπάρχει αυξημένος κίνδυνος πυρκαγιάς σύμφωνα με τις οδηγίες των αρμόδιων αρχών.
- 🚫 Μην αφήνετε ποτέ το BBQ αναμμένο ή με αναμμένα κάρβουνα χωρίς επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι η φωτιά έχει σβήσει εντελώς πριν αποχωρήσετε από τον χώρο.
- 🚫 Μην τοποθετείτε εύφλεκτα υλικά, χαρτιά ή πλαστικά κοντά στη φωτιά.
- Τα **παιδιά** πρέπει να βρίσκονται **σε ασφαλή απόσταση και πάντα υπό την επίβλεψη ενήλικα.**
- Μετά τη χρήση, αφήστε το BBQ καθαρό και απομακρύνετε τα απορρίμματα στους κατάλληλους κάδους.

BBQ (Barbecue) Guidelines

The BBQ is provided for your convenience.
Please use it with particular care and responsibility.
- Only light the BBQ if you know how to operate it safely.
- 🚫 Do not use the BBQ during strong winds or when the competent authorities have issued a high fire-risk warning.
- 🚫 Never leave the BBQ unattended while lit or while hot coals remain.
- Make sure the fire is completely extinguished before leaving the area.
- 🚫 Do not place flammable materials, paper, or plastics near the fire.
- **Children** must remain at **a safe distance and always be supervised by an adult.**
- After use, leave the BBQ clean and dispose of all waste in the appropriate bins.

Σημαντική Υπενθύμιση

Η πρόκληση πυρκαγιάς από αμέλεια μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες για ανθρώπους, περιουσίες και το φυσικό περιβάλλον. **Οι επισκέπτες είναι αποκλειστικά υπεύθυνοι** για την ασφαλή χρήση του BBQ και **οφείλουν να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και τις οδηγίες πυροπροστασίας.**
Σε περίπτωση που ισχύει **απαγόρευση χρήσης φωτιάς λόγω υψηλού κινδύνου πυρκαγιάς,** το BBQ **δεν επιτρέπεται** να χρησιμοποιηθεί.

Ασφάλεια

- Οι εγκαταστάσεις χρησιμοποιούνται **αποκλειστικά από τους δηλωμένους επισκέπτες** του καταλύματος.
- Οποιαδήποτε ζημιά ή δυσλειτουργία πρέπει **να αναφέρεται άμεσα στον οικοδεσπότη**.
- Η χρήση όλων των εγκαταστάσεων γίνεται με προσωπική ευθύνη των επισκεπτών.

Important Reminder

Causing a fire through negligence can have serious consequences for people, property, and the natural environment.
Guests are solely responsible for the safe use of the BBQ and must comply with **applicable legislation and fire-safety instructions.**
If the use of open flames is prohibited due to a **high wildfire risk**, **the BBQ must not be used.**

Safety

- All facilities may be used exclusively **by the registered guests of the property.**
- Any damage or malfunction **must be reported to the host immediately.**
- All facilities are used entirely at the guests' own risk.

Ευχαριστούμε για τη συνεργασία σας.
Σας ευχόμαστε μια υπέροχη διαμονή και όμορφες στιγμές στο κατάλυμά μας!

Thank you for your cooperation.
We wish you a wonderful stay and many enjoyable moments at Villa Mainalis!